



Dokument na schôdzu

2.6.2016

cor02

KORIGENDUM

k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320)

(pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 20. novembra 2013 na účely prijatia vyššie uvedeného nariadenia

P7_TA(2013)0482)

(COM(2013)0246 – C7-0107/2013 – 2011/0276(COD))

Podľa článku 231 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu sa opravujú tieto chyby v uvedenom nariadení:

1. Na strane 339, článok 2, bod 26:

namiesto:

„26) „viazaný účet“ je ... písomnou dohodou medzi verejným subjektom ako prijímateľom a súkromným partnerom, ktorý bol schválený riadiacim orgánom alebo sprostredkovateľským orgánom, osobitne založený na účely držby finančných prostriedkov vyplácaných po uplynutí obdobia oprávnenosti, a to výlučne ...“

má byť:

„26) „viazaný účet“ je ... písomnou dohodou medzi verejným subjektom ako prijímateľom a súkromným partnerom, ktorý bol schválený riadiacim orgánom alebo sprostredkovateľským orgánom, osobitne založený na účely držby

finančných prostriedkov vyplácaných po uplynutí obdobia oprávnenosti v prípade finančného nástroja alebo počas obdobia oprávnenosti a/alebo po období oprávnenosti v prípade operácie verejno-súkromných partnerstiev, a to výlučne ...“.

2. Na strane 350, článok 23 ods. 5:

namiesto:

„... najneskôr do troch mesiacov po ich predložení členským štátom v súlade s odsekom 3.“

má byť:

„... najneskôr do troch mesiacov po ich predložení členským štátom v súlade s odsekom 4.“.

3. Na strane 352, článok 24 ods. 2:

namiesto:

„2. Bez ohľadu na odsek 1 nie je podpora Únie prostredníctvom priebežných platieb a záverečných platieb vyššia než verejné výdavky alebo maximálna výška podpory z EŠIF na každú prioritu pre EFRR, ESF a Kohézny fond, alebo na každé opatrenie pre EPFRV a ENRF, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie o schválení programu.“

má byť:

„2. Bez ohľadu na odsek 1 nie je podpora Únie prostredníctvom priebežných platieb a záverečných platieb vyššia než:

- a) verejné výdavky alebo
- b) maximálna výška podpory z EŠIF na každú prioritu pre EFRR, ESF a Kohézny fond, alebo na každé opatrenie pre EPFRV a ENRF, ako sa stanovuje v rozhodnutí Komisie o schválení programu,

podľa toho, ktorá z hodnôt je nižšia.“.

4. Na strane 353, článok 25 ods. 1:

namiesto:

„... na podnet Komisie na vykonanie opatrení v súvislosti s príslušným členským štátom v súlade s článkom 58 ods. 1 tretím pododsekom písm. k) prostredníctvom priameho alebo nepriameho riadenia.“

má byť:

„... na podnet Komisie na vykonanie opatrení v súvislosti s príslušným členským štátom v súlade s článkom 58 ods. 1 tretím pododsekom písm. l) prostredníctvom priameho alebo nepriameho riadenia.“

5. Na strane 365, článok 42 ods. 4, úvodná časť:

namiesto:

„4. Oprávnené výdavky zverejnené v súlade s odsekmi 1 a 2 nesmú byť vyššie ...“

má byť:

„4. Oprávnené výdavky zverejnené v súlade s odsekmi 1, 2 a 3 nesmú byť vyššie ...“

6. Na strane 365, článok 42 ods. 4 písm. a):

namiesto:

„a) celkovej sumy podpory z EŠIF vyplatenej na účely odsekov 1 a 2; a“

má byť:

„a) celkovej sumy podpory z EŠIF vyplatenej na účely odsekov 1, 2 a 3; a“.

7. Na strane 365, článok 42 ods. 5, prvý pododsek, prvá veta:

namiesto:

„5. Náklady na riadenie a poplatky ... môže účtovať orgán vykonávajúci fond fondov alebo orgány vykonávajúce finančné nástroje podľa článku 38 ods. 4 písm. a) a b) a tieto náklady a poplatky neprekročia ...“

má byť:

„5. Ak náklady na riadenie a poplatky ... účtuje orgán vykonávajúci fond fondov alebo orgány vykonávajúce finančné nástroje podľa článku 38 ods. 4 písm. a) a b), tieto náklady a poplatky neprekročia ...“.

8. Na strane 365, článok 43 ods. 2:

namiesto:

„2. ... vrátane náhrady vzniknutých nákladov na riadenie alebo vyplatenia poplatkov za riadenie finančného nástroja v súlade s článkom 42 ods. 1 prvom pododseku písm. d) a výdavkov vyplatených v súlade s článkom 42 ods. 2 ako pôvodná podpora z EŠIF buď v rámci toho istého finančného nástroja, alebo v nadväznosti na likvidáciu finančného nástroja, v iných finančných nástrojoch alebo formách podpory ...“

má byť:

„2. ... vrátane náhrady vzniknutých nákladov na riadenie alebo vyplatenia poplatkov za riadenie finančného nástroja v súlade s článkom 42 ods. 1 prvým pododsekom písm. d) a v súlade s článkom 42 ods. 2 a 3 ako pôvodná podpora z EŠIF buď v rámci toho istého finančného nástroja, alebo v nadväznosti na likvidáciu finančného nástroja, v iných finančných nástrojoch alebo formách podpory ...“.

9. Na strane 383, článok 92 ods. 3:

namiesto:

„3. Komisia v roku 2016 v technickej úprave na rok 2017 v súlade s článkami 4 a 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1311/2013, ... V súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 sa úpravy rozložia na rovnaké časti ... Celkový čistý účinok úprav, či už kladných alebo záporných, nepresiahne sumu 4 000 000 EUR. Komisia na základe technickej úpravy prijme rozhodnutie prostredníctvom vykonávacích aktov stanovujúcich revidované ročné rozdelenie celkových prostriedkov pre každý členský štát.“

má byť:

„3. Komisia v roku 2016 v technickej úprave na rok 2017 v súlade s článkami 6 a 7 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1311/2013, ... V súlade s článkom 7 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 sa úpravy rozložia na rovnaké časti ... Celkový čistý účinok úprav, či už kladných alebo záporných, nepresiahne sumu 4 000 000 000 EUR. Komisia na základe technickej úpravy prijme rozhodnutie prostredníctvom vykonávacích aktov stanovujúcich revidované ročné rozdelenie celkových prostriedkov pre každý členský štát.“.

10. Na strane 387, článok 96 ods. 3 písm. b):

namiesto:

„b) orientačná suma ... ktoré sa majú vykonávať v súlade s článkom 7 ods. 3 nariadenia o EFRR a orientačná výška podpory pridelenej z ESF na integrované opatrenia;“

má byť:

„b) orientačná suma ... ktoré sa majú vykonávať v súlade s článkom 7 ods. 4 nariadenia o EFRR a orientačná výška podpory pridelenej z ESF na integrované opatrenia;“.

11. Na strane 402, článok 130 ods. 2:

namiesto:

„2. ...

- a) oprávnené verejné výdavky uvedené v žiadosti o platbu na prioritu; alebo
- b) príspevok z fondov alebo z ENRF na prioritu stanovený v rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje operačný program.“

má byť:

„2. ...

- a) oprávnené verejné výdavky uvedené v žiadostiach o platbu na prioritu; alebo

b) príspevok z fondov alebo z ENRF na prioritu stanovený v rozhodnutí Komisie, ktorým sa schvaľuje operačný program, podľa toho, ktorá z hodnôt je nižšia.“

12. Na strane 407, článok 143 ods. 2, štvrtá veta:

namiesto:

„Riadiaci orgán zaznamená finančné opravy do účtov za účtovný rok, v ktorom sa rozhodlo o zrušení.“

má byť:

„Finančné opravy sa zaznamenajú do účtov za účtovný rok, v ktorom sa rozhodlo o zrušení.“

13. Na strane 427, príloha IV, časť 2 písm. c):

namiesto:

„c) využitie alebo opätovné využitie prostriedkov, ktoré možno pripísať podpore z EŠIF v súlade s článkami 43, 44 a 45;“

má byť:

„c) opätovné využitie finančných prostriedkov, ktoré možno pripísať podpore z EŠIF v súlade s článkami 44 a 45;“.